

注意:官方表格并不含中文

AA0000000002

ARRIVAL CARD
入境表格



PLEASE WRITE CLEARLY - USE BLOCK LETTERS
请以大写字母填写清楚

FULL NAME (AS APPEARS IN PASSPORT) 全名 (护照上的英文名字)

Grid for full name

PASSPORT NO. 护照号码

Grid for passport number

DATE OF EXPIRY (DD-MM-YYY)
护照有效期至 (日日-月月-年年年)

Grid for date of expiry

GENDER 性别

MALE 男
 FEMALE 女

PLACE OF ISSUE 护照发行地

Grid for place of issue

NATIONALITY 国籍

Grid for nationality

DATE OF BIRTH (DD-MM-YYY)
出生日期 (日日-月月-年年年)

Grid for date of birth

PLACE OF BIRTH 出生地

Grid for place of birth

CITY OF RESIDENCE 居留地(城市)

Grid for city of residence

COUNTRY OF RESIDENCE 居留国

Grid for country of residence

LAST COUNTRY OF EMBARKATION 入境之前到过的国家

Grid for last country of embarkation

FLIGHT NO./VEHICLE REGN NO./VESSEL NAME/TRAIN NAME

(班机 / 车辆 / 船只 / 火车)之号码或名字

Grid for flight/vehicle/vessel/train name

FIRST VISIT TO MALAYSIA*
第一次来马来西亚*

YES 是 NO 否

TRAVELLING ON PACKAGE TOUR*
通过旅游配套*

YES 是 NO 否

OCCUPATION* 职业*

PROFESSIONAL/TECHNICAL 专业人士 / 技术人员
 SALES/CLERICAL 销售 / 文书
 HOUSEWIFE 家庭主妇
 MANAGEMENT/ADMINISTRATION 管理 / 行政
 STUDENT/RETURNED 学生 / 退休人士
 OTHERS 其他

PURPOSE OF VISIT* 来访目的*

HOLIDAY 度假
 BUSINESS 业务
 VISIT FRIENDS/RELATIVES 拜访朋友/亲属
 SPORTS 体育
 IN TRANSIT 过境
 CONFERENCE 会议
 OFFICIAL MISSION 官方特派团
 INCENTIVE TRAVEL 奖励旅游
 EMPLOYMENT 工作
 EDUCATION 教育
 HEALTH 健康
 OTHERS 其他

ACCOMMODATION DURING STAY* 逗留期间住宿*

HOTEL/MOTEL REST HOUSE 酒店 / 旅馆 / 度假村
 RESIDENCE OF FRIENDS/RELATIVES 朋友 / 亲属之住家
 OTHERS 其他

HAVE YOU EVER USED A PASSPORT UNDER DIFFERENT NAME TO ENTER MALAYSIA? *IF YES, PLEASE STATE

您曾用不同名字的护照进入马来西亚? 如果是, 请注明
 YES 是 NO 否

Grid for passport name

Grid for passport name

ADDRESS IN MALAYSIA 在马来西亚的地址

Grid for address in Malaysia

Grid for address in Malaysia

SIGNATURE 签名

Grid for signature

注意:官方表格并不含中文

AA0000000002

DEPARTURE CARD
出境表格



PLEASE WRITE CLEARLY - USE BLOCK LETTERS

FULL NAME (AS APPEARS IN PASSPORT) 全名 (护照上的英文名字)

Grid for full name

PASSPORT NO. 护照号码

Grid for passport number

NATIONALITY 国籍

Grid for nationality

NOTICE
PLEASE RETAIN THIS DEPARTURE CARD IN THE PASSPORT

注意
请保留此卡于护照内

FOR OFFICE USE
官方使用

BE FOREWARNED DEATH FOR DRUG TRAFFICKERS UNDER MALYSIAN LAW
事先警告: 根据马来西亚法律, 走私毒品的惩罚是死刑

注意:官方表格并不含中文

AA0000000001

CUSTOMS
DECLARATION
海关申报表格



EACH TRAVELLER OR RESPONSIBLE FAMILY MEMBER MUST PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION (ONLY ONE DECLARATION PER FAMILY IS REQUIRED) 每位游客或其中一位家庭成员必须提供以下信息 (每个家庭只需填写一份申报表格)

PLEASE DETACH THIS DECLARATION WHEN COMPLETED AND PRESENT TO THE CUSTOMS OFFICER UPON ARRIVAL.
填写完毕后, 请把此申报表格撕出来交给海关人员。

FULL NAME (AS APPEARS IN PASSPORT) 全名 (护照上的英文名字)

Grid for full name

Grid for full name

Grid for full name

PASSPORT NO. 护照号码

Grid for passport number

NUMBER OF FAMILY MEMBERS TRAVELLING TOGETHER
同行的亲属人数 (填写阿拉伯数字在方框内)

PLEASE TICK (-) IN THE RELEVANT BOX AFTER READING THE NOTICE ON PAGE 6
读完第六页的说明后, 请在以下相关的方框里打勾

GOODS TO DECLARE 申报入关
 NOTHING TO DECLARE 无申报物品

PLEASE DECLARE ON PAGE 6 AND PROCEED TO CUSTOMS EXAMINATION LANE
请在第六页申报后到海关检查处
PLEASE PROCEED TO GREEN LANE
请到青色走道

I HAVE READ THE NOTICE AND CERTIFY THAT THIS DECLARATION IS TRUE
我已阅读条文并保证我的申报是正确的。

SIGNATURE: 签名
DATE: 日期

FOR OFFICIAL USE 官方使用